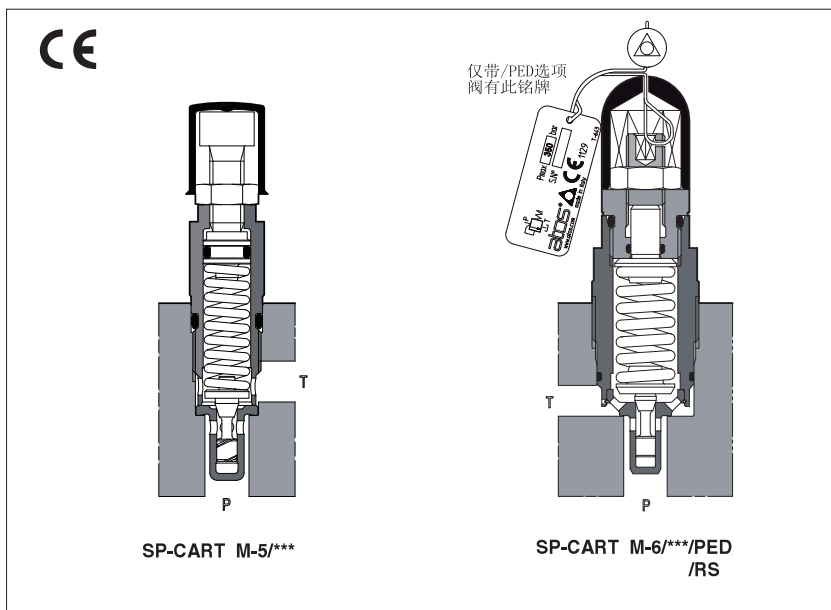


SP-CART型插装溢流阀

螺纹安装



SP-CART为直动式溢流阀，螺纹安装。

它们被用于在液压系统中限制最大压力或用来防护系统元件免受超压破坏。

溢流阀有六种尺寸规格，可以满足不同的流量和压力要求。

插芯式为特殊设计，可以减小阀块和阀组的尺寸，但保证产品性能参数。

以下安全选项提供工厂预调，出厂不可调节（可采用密封调节）：

/RS：满足欧洲机器标准(2006/42/CE)，工厂可根据客户需求预调阀的开启压力。

/PED：满足PED标准(97/23/CE)，事先通过阀机能调节曲线如[6]节所述，其P/Q曲线见[9]节。

最大流量:150 l/min

压力达:350 bar

对于SP-CART ARE-20，压力可达400 bar

1 型号

SP-CART	M - 6	/	350	/PED	/*	**	/*
螺纹安装 插装溢流阀							系统油液： /WG=水乙二醇 /PE=磷酸酯
尺寸： M-3 =G1/2 (1) M-4 =M14×1 M-5 =M20×1.5 M-6 =M33×1.5 (1) ARE-15=M32×1.5 ARE-20=M35×1.5 (1)					仅对RS， PED选项 280=工厂压力设定值由客户需求确定 （如280=280bar）	设计号	
压力范围： 有效设置见第[3]节				选项,见第[5]节的可选项和组合： /R=特殊应用，减少泄漏(对于SP-CART M-4和SP-CART ARE-20为标准选项) 见注(2) /RS=同R， 但另满足2006/42/CE标准认定 /PED=同R， 但另满足97/23/CE标准认定 /F=固定压力设置 仅适用于标准和/R选项(3)： /V=手轮调节 /VF=按钮调节 /VS=带安全手轮			

(1)同样用于不锈钢阀，参见样本E135部分

(2)标准形式的SP-CART M-4和SP-CART ARE-20阀具有减少泄漏的特性，即/R为这类阀型号的标准选项

(3)手轮特性，参见第[10]节和[11]节。可用性见第[5]节。

2 液压符号



3 液压参数

阀型号	SP-CART M-3			SP-CART M-4		SP-CART M-5			SP-CART M-6		SP-CART ARE-15			SP-CART ARE-20			
最大压力 设置[bar]	标准	/50	/100			/50	/100	/210	/50	/100	/15	/50	/75				
		/210	/350					/100	/210	/250	/350	/210	/350				/150
	/R								/50	/100	/15	/50	/75			/315	/400
									/210	/350			/150	/250			
	/RS				/220	/270			/220	/270	/150			/190			
								/330	/350			/230					
压力 范围 [bar]	标准	4~50	6~100			2~50	3~100	5~210	2~50	3~100	2~15	3~50	4~75	3~50	5~100	6~210	
		(1)	7~210			8~350	6~100	7~210	7~250	8~350	8~210	15~350	8~150				8~250
	/R								2~50	3~100	2~15	3~50	4~75			8~315	10~400
	(1)								10~210	15~350			8~150	8~250			
	/RS				210~260	260~300			200~250	250~290	130~170			170~210			
(1)								290~350	310~370			210~250					
最大流量[L/min]	标准	4~50	6~100			25~100	100~210		25~100	100~210	25~75			75~150	25~100	100~210	
		(1)	7~210			8~350	6~100	7~210	210~350	210~350	150~250	150~350	210~315	315~400			
	/R								130	200	180			250	280		
	(1)								150	200	180			250	280		
	/RS,/PED,/F								40			75			120		
								60			100			150			

(1) 值与阀开启压力的最大和最小调节值相符合。

4 SP-CART型溢流阀主要特性

安装位置	任意位置
环境温度	从-20℃到+70℃
油液种类	符合DIN51524~535的液压油；其他介质见[1]节
推荐粘度	40℃时为15~100mm ² /s (ISO VG15~100)
油液清洁度	符合ISO19/16标准（建议用25 μm和β _{0.5} ≥75的过滤器）
油液温度	-20℃~+60℃ (标准密封和/WG密封)；-20℃~+80℃(/PE密封)。

5 可选项

阀型号	SP-CART M-3	SP-CART M-4	SP-CART M-5	SP-CART M-6	SP-CART ARE-15	SP-CART ARE-20
选项	/R	标准		●	●	标准
	/RS	●		●	●	
	/PED	●	●	●	●	●
	/F		●	●	●	
	/V	●		●	●	●
	/VF			●	●	
	/VS			●	●	
组合选项(1)	/RV			●	●	●
	/RVF			●	●	
	/RVS			●	●	

- (1) /RV =减少泄漏和调节手轮
 /RVF =减少泄漏和调节把手
 /RVS =减少泄漏和调节安全把手

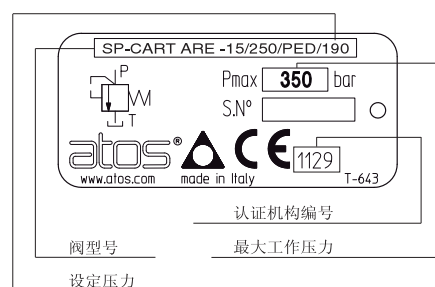
6 带/PED选项的阀机能设置

/PED阀是在客户要求的压力等级下（每1bar）在工厂就预先设置的，下表中列出了流量大小。

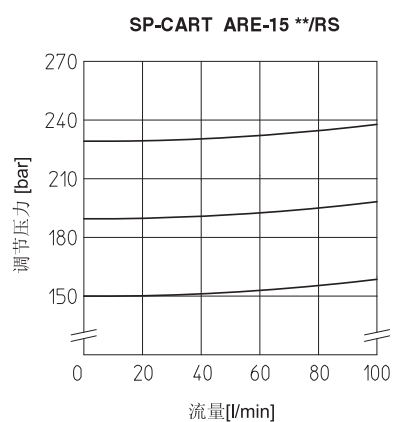
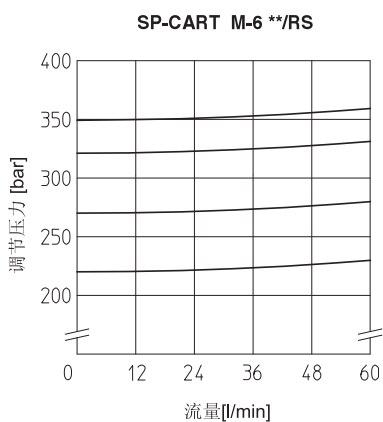
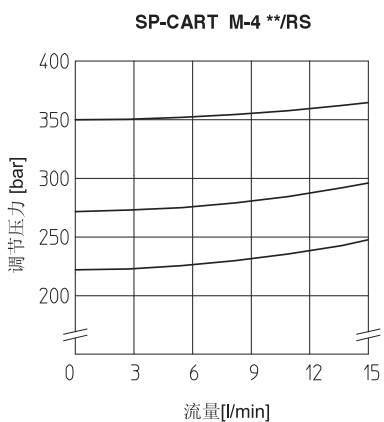
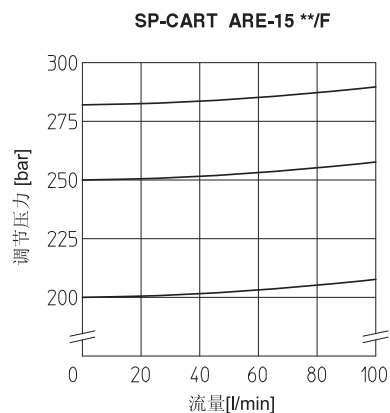
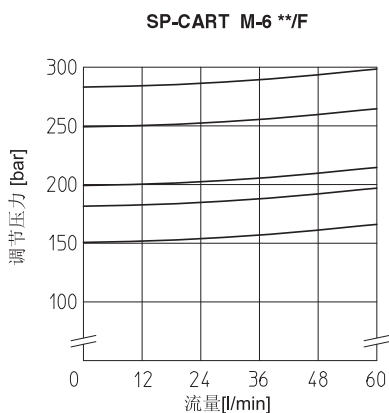
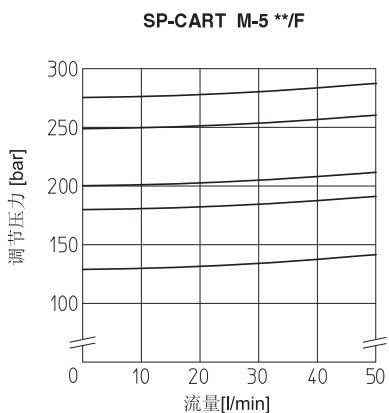
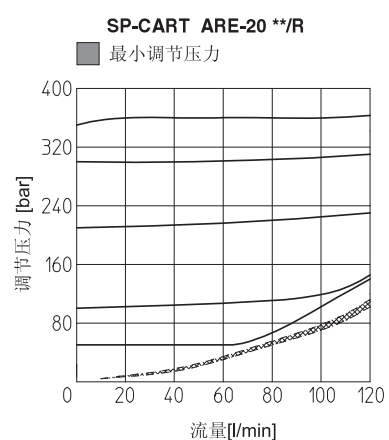
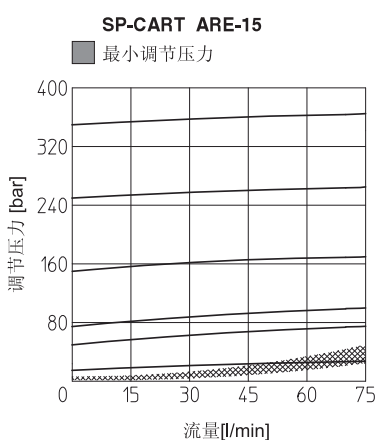
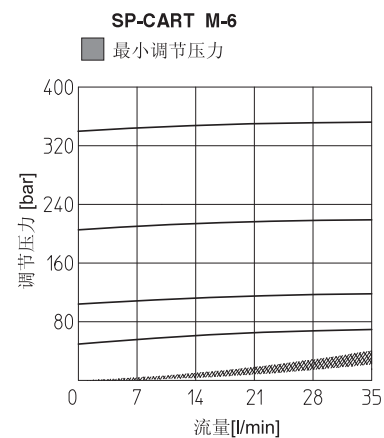
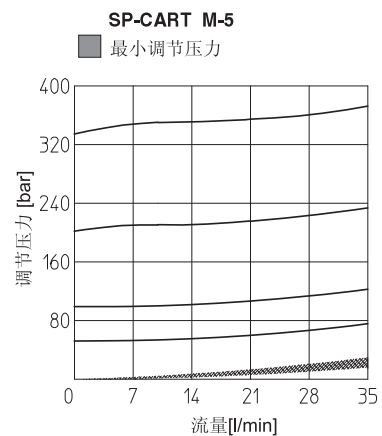
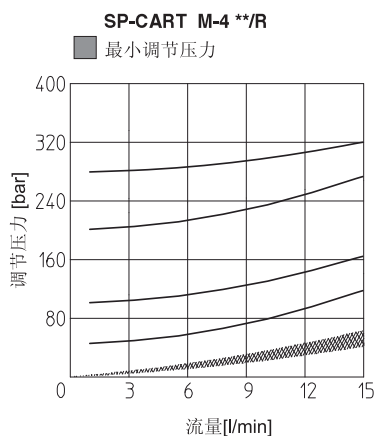
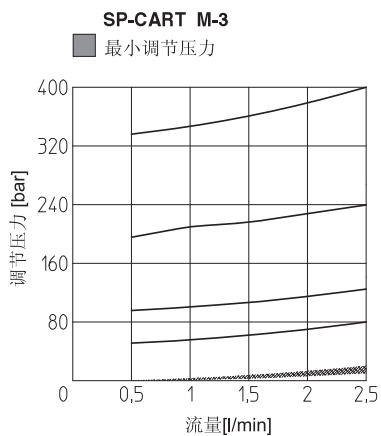
所设置的压力标注在阀的铭牌上，见6.1节。

阀型号	工厂压力调整下的流量 (l/min)
SP-CART M-3	1
SP-CART M-4	1
SP-CART M-5	20
SP-CART M-6	30
SP-CART ARE-15	50
SP-CART ARE-20	50

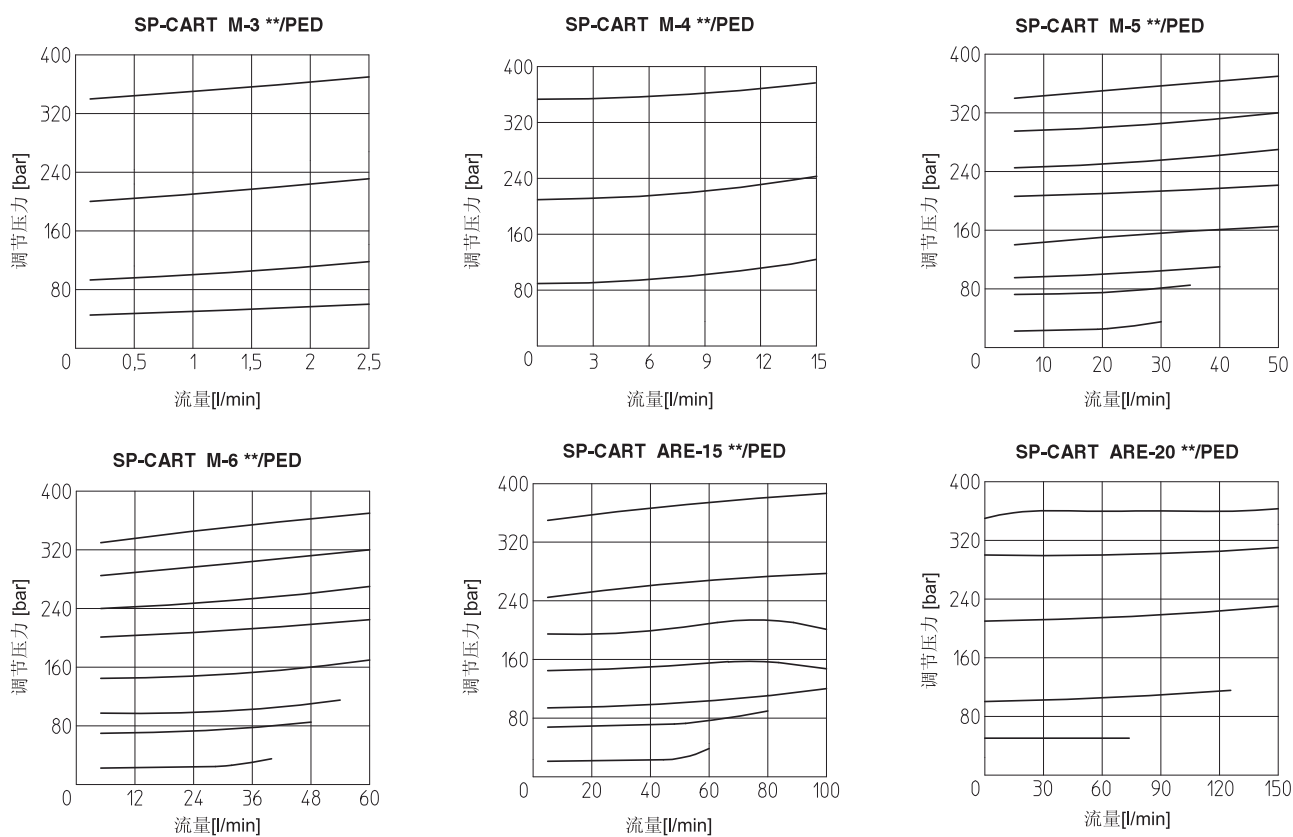
6.1 带/PED选项阀的铭牌图例



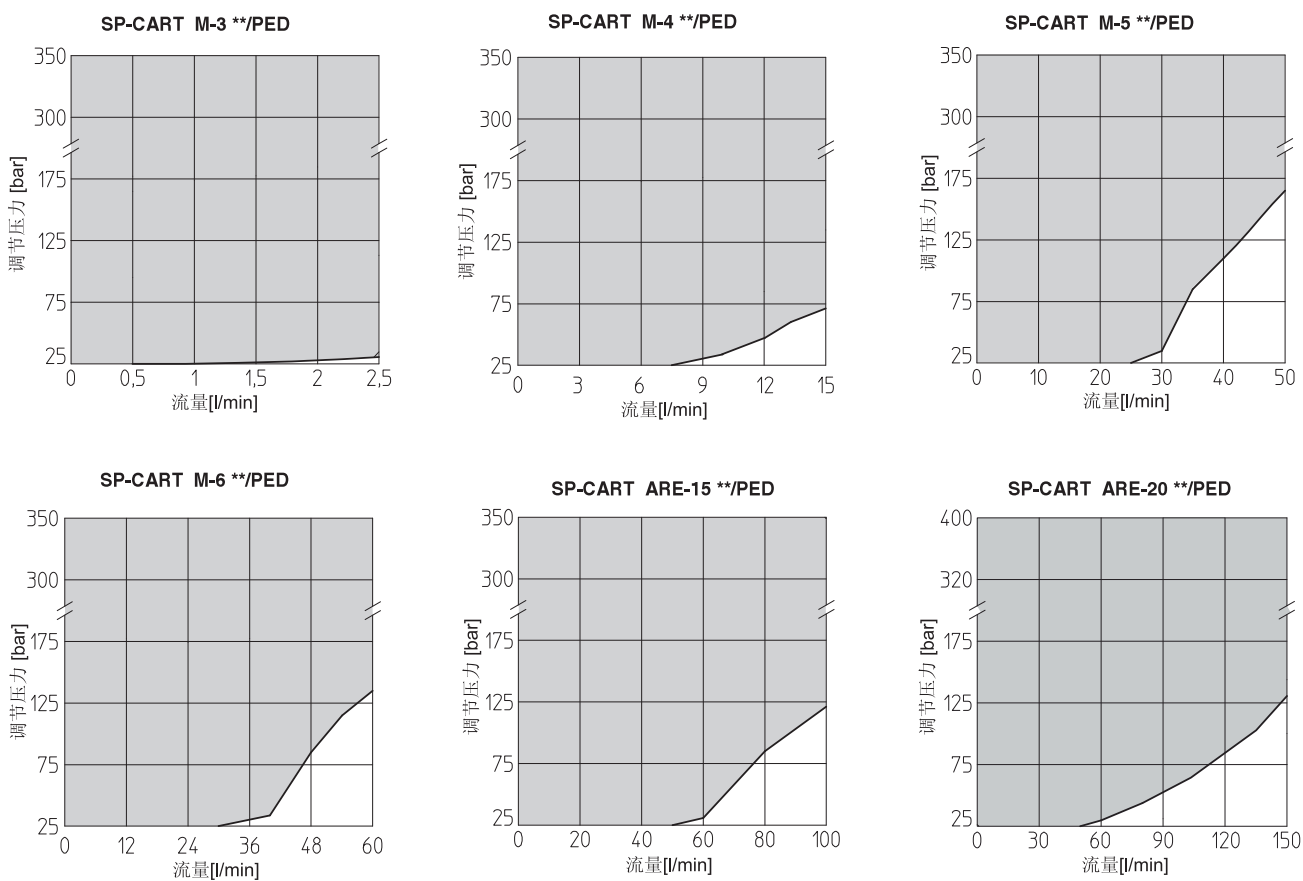
7 调节压力-流量图（基于油温50℃，ISO VG46标准液压油）



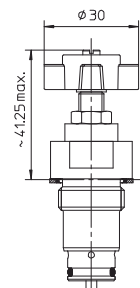
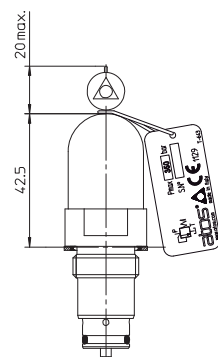
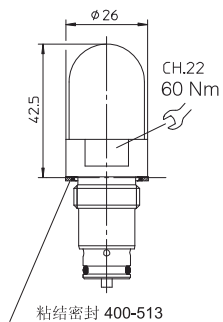
8 调节压力-流量图（基于油温50℃，ISO VG46标准液压油）



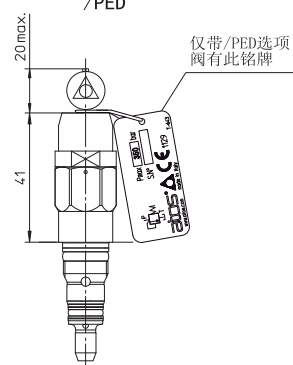
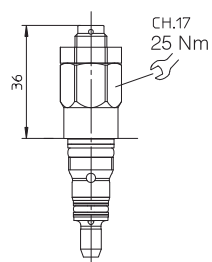
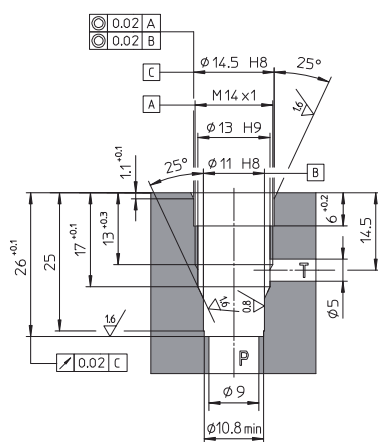
9 允许的压力调节范围（阴影部分）（基于油温50℃，ISO VG46标准液压油）



选项/V

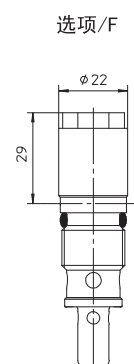
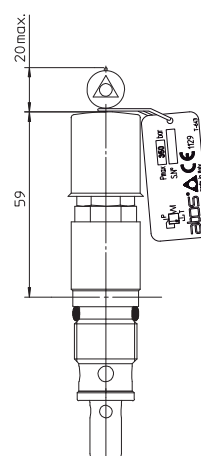
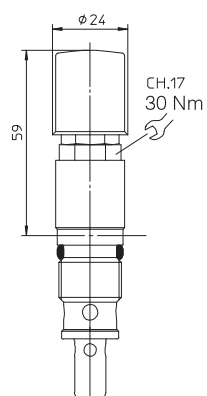
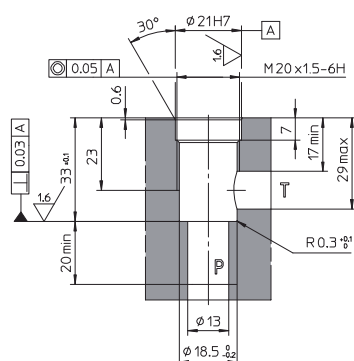


选项/RS
/PED



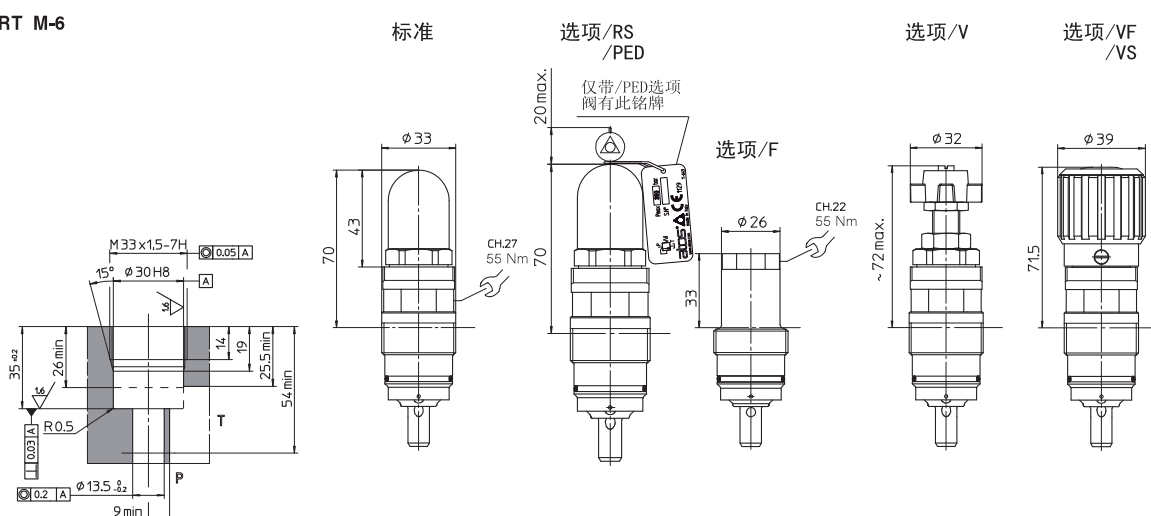
插装孔尺寸示意图

选项/PED

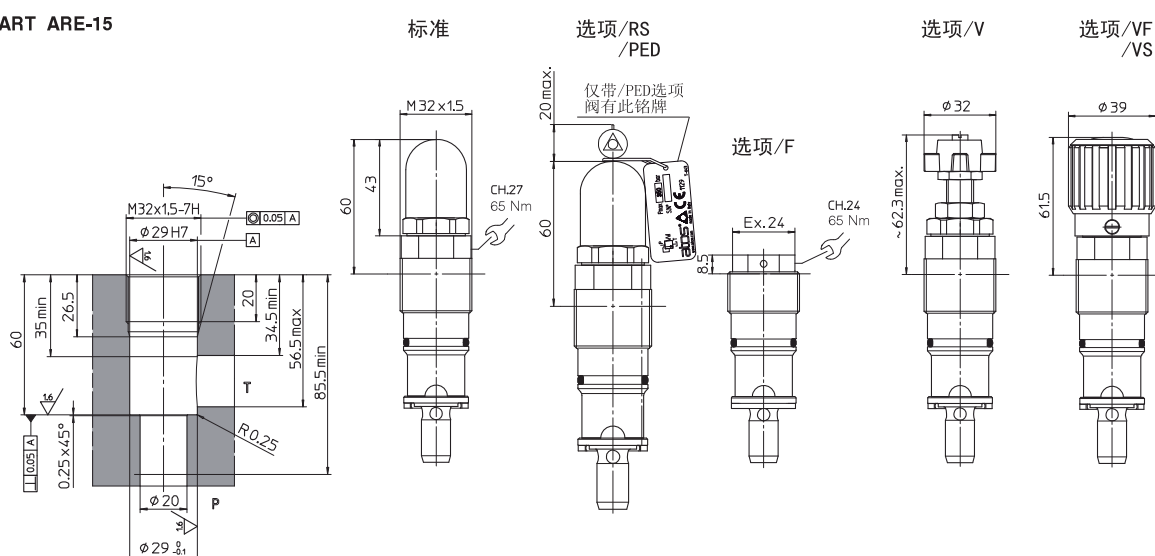


11 SP-CART M-6, SP-CART ARE-15和ARE-20插装孔和阀芯尺寸[mm]

SP-CART M-6



SP-CART ARE-15



SP-CART ARE-20

